Outlook

Messages & Communications Doc. No. 38GL-26-3192 through 3201.

From 38th Committee On Rules <committeeonrules@guamlegislature.gov>
Date Fri 11/13/2026 4:27 PM
To Guam Legislature Clerks <clerks@guamlegislature.gov>
Cc Frank Blas Jr. <speakerblas@guamlegislature.gov>

5 attachments (23 MB)
111326COMM Doc. No. 38GL-26-3193.pdf; 111326COMM Doc. No. 38GL-26-3197.pdf; 111326COMM Doc. No. 38GL-26-3198.pdf; 111326COMM Doc. No. 38GL-26-3196.pdf; 111326COMM Doc. No. 38GL-26-3199.pdf;

Håfa Adai Clerks Office,
Please see attached, **Messages & Communications Doc. No. 38GL-26-3192 through 3201** for processing:

√	**38GL-26-3192**	Guam Department of Education	Superintendent's Report – DE-1 (GG-1) or Contract of Employees as of October 2026*
√	**38GL-26-3193**	Department of Revenue and Taxation	Cannabis Control Board Meeting Packet for September 23, 2026*
√	**38GL-26-3194**	Guam Memorial Hospital Authority	FY2025 Citizen-Centric Report*
√	**38GL-26-3195**	Guam Police Department	Prior Year Obligation to pay Lagu, LLC in the total amount of $5,126.40.
√	**38GL-26-3196**	Guam Police Department	Prior Year Obligation to pay Tyler Technologies Inc. in the total amount of $7,345.98.
√	**38GL-26-3197**	Guam Police Department	FY2026 4th Quarter Travel Report ending September 30, 2026.
√	**38GL-26-3198**	Guam Economic Development Authority	FY2026 4th Quarter Travel Report for period ending September 30, 2026*
√	**38GL-26-3199**	Department of Public Health and Social Services	Guam Board of Allied Health Examiners Regular Board Meeting Packet for November 6, 2026*
√	**38GL-26-3200**	Port Authority of Guam	Board Meeting Packet for November 6, 2026*
√	**38GL-26-3201**	Department of Youth Affairs	FY2026 4th Quarter Reports – Financial, Non-Profit Organization, Non-Appropriated Fund, Staffing Pattern and Prior Year Obligation for the period ending September 30, 2026*

Please retrieve Doc. No. 38GL-26-3192, 3194, 3195, 3200 and 3201 from link below:

Messages & Communications Physical Scanned Copy - Google Drive

Kindly reply to this email.

Si Yu'os ma'åse',

Marie Crisostomo

Committee on Rules Assistant

COMMITTEE ON RULES

Vice Speaker V. Anthony Ada, Chairperson

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan

38th Guam Legislature

Disclaimer: The content of this email is intended for the person or entity to which it is addressed only. This email may contain confidential information. If you are not the person to whom this message is addressed, be aware that any use, reproduction, or distribution of this message is strictly prohibited. If you received this in error, please contact the sender at committeeonrules@guamlegislature.gov and immediately delete this email and any attachments.

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

Messages and Communications 38GL-26-3195.

2 messages

Speaker Frank Blas Jr. <speakerblas@guamlegislature.gov> Tue, Nov 10, 2026 at 11:53 AM
To: 38th Committee On Rules <committeeonrules@guamlegislature.gov>, Sabrina Salas Matanane <office.senatorbri@guamlegislature.gov>

Håfa adai,

Please see attached M&C Doc. No. 38GL-26-3195

38GL-26-3195	Guam Police Department	Prior Year Obligation to pay Lagu, LLC in the total amount of $5,126.40.

Si Yu'os Ma'åse'

Bernice Rivera

Administrative Assistant

Office of Speaker Frank F. Blas, Jr.

I Mina'trentai Ocho na Liheslaturan Guåhan 38th Guam Legislature

Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagatña

(671)969-6456
speakerblas@guamlegislature.gov

Electronic Privacy Notice: This e-mail and any attachment(s), contains information that is, or may be, covered by electronic communications privacy laws and legal privileges, and is also confidential and proprietary in nature. If you are not the intended recipient, please be advised that you are legally prohibited from retaining, using, copying, distributing, or otherwise disclosing the information in this e-mail or any attachment in any manner. Instead, please reply to the sender that you have received this communication in error, and then immediately delete it. Thank you in advance for your cooperation.

38GL-26-3195.pdf
5915K

38th Committee On Rules <committeeonrules@guamlegislature.gov> Fri, Nov 13, 2026 at 9:27 AM
To: "Speaker Frank Blas Jr." <speakerblas@guamlegislature.gov>

Håfa Adai,

Received, and thank you.

Si Yu'os ma'åse',

Marie Crisostomo

Committee on Rules Assistant

COMMITTEE ON RULES

Vice Speaker V. Anthony Ada, Chairperson

I Mina'trentai Ocho Na Liheslaturan Guåhan

38th Guam Legislature

Disclaimer: The content of this email is intended for the person or entity to which it is addressed only. This email may contain confidential information. If you are not the person to whom this message is addressed, be aware that any use, reproduction, or distribution of this message is strictly prohibited. If you received this in error, please contact the sender at committeeonrules@guamlegislature.gov and immediately delete this email and any attachments.

[Quoted text hidden]

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

GUAM POLICE DEPARTMENT

DIPÅTTAMENTON POLISIAN GUAHAN

Government of Guam

Bldg. 13-16A Mariner Avenue, Tiyan
Barrigada, Guam 96913-1616
P.O. Box 23909 Barrigada, Guam 96921-3909
Telephone: (671) 475-8473 (Switchboard); (671) 475-8508 / 8509 / 8512
Fax: (671) 475-3222

LOURDES A. LEON GUERRERO
Governor

JOSHUA F. TENORIO
Lieutenant Governor

JOSEPH S. CARBULLIDO
Chief of Police, Acting

PAUL V. SAYAMA
Police Commander, Acting

October 16, 2026

38GL-26-3195
OFFICE OF THE SPEAKER
FRANK F. BLAS JR.
NOV 06 2026
Time: 3:04pm
Received:

MEMORANDUM

To: The Honorable Frank Blas Jr.
Speaker, 38th Guam Legislature
Guam Congress Building
163 Chalan Santo Papa
Hagåtna, Guam 96910

From: Chief of Police, Acting

Subject: Prior Year Obligation

Dear Speaker Blas,

Buenas Yan Hafa Adai! ln accordance with P.L. 36-54, the following is a Prior Year Obligation that the Guam Police Department (GPO) will be processing to pay:

Lagu LLC, August Invoice26081012 $423.45
Lagu LLC, August Invoice 26081015 $423.45
Lagu LLC, August Invoice 26081014 $338.76
Lagu LLC, August Invoice 26081011 $338.76
Lagu LLC, August Invoice 26081013 $338.76
Lagu LLC, August Invoice 26081016 $584.60
Lagu LLC, September Invoice 26091018 $730.75
Lagu LLC, September Invoice 26091015 $423.45
Lagu LLC, September Invoice 26091017 $338.76
Lagu LLC, September Invoice 26091016 $423.45
Lagu LLC, September Invoice 26091013 $423.45
Lagu LLC, September Invoice 26091014 $338.76

Total Payout Amount: $5,126.40

Should any questions or additional information be needed. You may contact Ms. Nellie N. Asanuma, Administrative Services Officer (ASO) at 671-475-8567 or via email at nellie.asanuma@gpd.guam.gov
Dangko'lu na Si Yu'os Ma'ase!

JOSEPH S. CARBULLIDO
CHIEF OF POLICE, Acting

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

GUAM POLICE DEPARTMENT

DIPÅTTAMENTON POLISIAN GUAHAN

Government of Guam

Bldg. 13-16A Mariner Avenue, Tiyan
Barrigada, Guam 96913-1616
P.O. Box 23909 Barrigada, Guam 96921-3909
Telephone: (671) 475-8473 (Switchboard); (671) 475-8508 / 8509 / 8512
Fax: (671) 475-3222

LOURDES A. LEON GUERRERO
Governor

JOSHUA F. TENORIO
Lieutenant Governor

JOSEPH S. CARBULLIDO
Chief of Police,Acting

PAUL V. SAYAMA
Police Commander, Acting

October 16, 2026

MEMORANDUM

TO: Director, Department of Administration

FROM: Chief of Police, Acting

SUBJECT: Certification of Invoices

This is to certify that the enclosed invoices are true and correct and that sufficient obligations exist. The undersigned also acknowledges that the goods/services specified have been received and/or rendered and payment has not been made.

The following Invoices listed below are submitted to the Department of Administration for the following reason(s):

☐ Appropriation accounts period of availability has expired.

☐ Exceeded PO or Contract Amount

☒ Incomplete Procurement: No purchase order or contract established

☐ Other: Specify:_____

Invoices herewith are reported to the Department of Administration for their full awareness of the outstanding liabilities of the Government of Guam. The department further acknowledges that these invoices will be under review of the Director of Administration, and authorization of payment will be ratified if deemed appropriate.

List of Invoices: August and September Invoices included in attachment

JOSEPH S. CARBULLIDO
CHIEF OF POLICE, Acting

38GL-26-3195
Messages and Communications
RECEIVED
COMMITTEE ON RULES
November 10, 2026
11:53 a.m.
Marie Crisostomo

Attachments
SCI:JS

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

GOVERNMENT OF GUAM
DEPARTMENT OF ADMINISTRATION
FINANCIAL MANAGEMENT INFORMATION SYSTEM

REQUEST FOR DIRECT PAYMENT

JUSTIFICATION for Non-Procurement - Other (please explain in purpose field)

VENDOR / PAYEE INFORMATION:

V0014210 (payee number)

accounting@laguguam.com (email address)

Lagu, LLC (payee name)

mailing address 1: 1350 N Marine Corps Drive Dos Amantes Plaza Unit 110 Tamuning, Guam 96913

mailing address 2:

DEPARTMENT DOCUMENT NUMER: D261200254

DEPARTMENT DOCUMENT DATE: 10/28/2026

DEPARTMENT / DIVISION: Guam Police Department/Admin. Division

POINT OF CONTACT AND PHONE NUMBER Nellie Asanuma (671) 475 8567

PURPOSE:
Trash service fee for Lagu LLC.
Month of August and September 2026.

ACCCOUNT NUMBER (Expense - Fund - Origin Year - Dept/Div+sequence)	AMOUNT	INVOICE NUMBER / MONTH	INVOICE DATE
[redacted]	423.45	26081012	08 / 01 / 2026
	423.45	26081015	08 / 01 / 2026
	338.76	26081014	08 / 01 / 2026
	338.76	26081011	08 / 01 / 2026
	338.76	26801013	08 / 01 / 2026
	584.60	26081016	08 / 01 / 2026
	730.75	26091018	09 / 01 / 2026
	423.45	26091015	09 / 01 / 2026
	338.76	26091017	09 / 01 / 2026
	423.45	26091016	09 / 01 / 2026
	423.45	26091013	09 / 01 / 2026
	338.76	26091014	09 / 01 / 2026
TOTAL:	**5,126.40**		

CHECK APPROPRIATE BOX BELOW:

X REFERENCE NUMBER IS CORRECT
X ACCOUNT NUMBER IS CORRECT
INSUFFICIENT FUNDS
OVERRIDE IS AUTHORIZED
X VENDOR NUMBER IS CORRECT

X I CERTIFY THAT GOODS/SERVICES SPECIFIED HAVE BEEN RECEIVED AND THAT PAYMENT IS PROPER AS PER THE ATTACHED DOCUMENTS.

Shirley Del Rosario, AO PREPARED BY:	SDR Signature	10/28/26 Date
Joseph S. Cabullido, Acting Chief of Police AGENCY HEAD / APPROVING AUTHORITY	Signature	Date
Nellie N. Asanuma, ASO CERTIFICATION OF FUNDS AVAILABLE:	Signature	10.28.26 Date

Form ACC-DPA002 v.2.2 Dec2025

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

LAGU, LLC

1350 N Marine Corps Drive
Dos Amantes Plaza Unit 110
Tamuning, Guam 96913
Phone No. (671) 649-5681
Fax No. (671) 649-5684

Invoice	Date
26081012	8/1/2026

Bill To

GUAM POLICE DEPT - CENTRAL PRECINCT
SGT. NORBERT SABLAN
P.O. BOX 23909
BARRIGADA, GU 96921

P.O. No.
FY 2026

Description	Quantity	Rate	Amount
AUGUST 2026 SERVICE			
1.5 CUBIC YARD BIN RENTAL - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	5	48.09	240.45
1.5 CUBIC YARD TIPPING FEE - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	5	27.60	138.00
GOVERNMENT SURCHARGE	5	9.00	45.00
		Total	**$423.45**

Charges above are for services rendered during the month of the invoice date. Payment is due by the 15th of the month, and a monthly late fee of 1.5% may be assessed on all outstanding balances. There will be a $50 charge per returned check.

Payment via ACH is preferred. Please direct payments to the bank account detailed below:

Recipient Name: Lagu, LLC
Recipient Bank: First Hawaiian Bank
Recipient Bank Account No.: [redacted]
Recipient Bank Routing No.: 121405238
Recipient Account Type: Checking

NOTICE: A CONVENIENCE FEE OF 3.0% WILL BE CHARGED ON ALL CARD PAYMENTS.

For credit card payments, please provide the following information:

Name On Card _____
Credit Card No. _____
Expiration Date _____ CVC _____
Signature _____

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

LAGU, LLC

1350 N Marine Corps Drive
Dos Amantes Plaza Unit 110
Tamuning, Guam 96913
Phone No. (671) 649-5681
Fax No. (671) 649-5684

Invoice	Date
26081015	8/1/2026

Bill To

GUAM POLICE DEPT - TAMUNING PRECINCT
ATTN: SUPPLY SECTION
P. O. BOX 23909
BARRIGADA, GU 96921
PHONE (671) 475-7768

P.O. No.
FY 2026

Description	Quantity	Rate	Amount
AUGUST 2026 SERVICE			
1.5 CUBIC YARD BIN RENTAL - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	5	48.09	240.45
1.5 CUBIC YARD TIPPING FEE - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	5	27.60	138.00
GOVERNMENT SURCHARGE	5	9.00	45.00
		Total	**$423.45**

Charges above are for services rendered during the month of the invoice date. Payment is due by the 15th of the month, and a monthly late fee of 1.5% may be assessed on all outstanding balances. There will be a $50 charge per returned check.

Payment via ACH is preferred. Please direct payments to the bank account detailed below:

Recipient Name: Lagu, LLC
Recipient Bank: First Hawaiian Bank
Recipient Bank Account No.: [redacted]
Recipient Bank Routing No.: 121405238
Recipient Account Type: Checking

NOTICE: A CONVENIENCE FEE OF 3.0% WILL BE CHARGED ON ALL CARD PAYMENTS.

For credit card payments, please provide the following information:

Name On Card _____
Credit Card No. _____
Expiration Date _____ CVC _____
Signature _____

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

LAGU, LLC

1350 N Marine Corps Drive
Dos Amantes Plaza Unit 110
Tamuning, Guam 96913
Phone No. (671) 649-5681
Fax No. (671) 649-5684

Invoice	Date
26081014	8/1/2026

Bill To

GUAM POLICE DEPT - FORENSIC DIVISION
ATTN: SUPPLY SECTION
P. O. BOX 23909
BARRIGADA, GU 96921
PHONE (671) 475-7768

P.O. No.
FY 2026

Description	Quantity	Rate	Amount
AUGUST 2026 SERVICE			
1.5 CUBIC YARD BIN RENTAL - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	4	48.09	192.36
1.5 CUBIC YARD TIPPING FEE - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	4	27.60	110.40
GOVERNMENT SURCHARGE	4	9.00	36.00
		Total	**$338.76**

Charges above are for services rendered during the month of the invoice date. Payment is due by the 15th of the month, and a monthly late fee of 1.5% may be assessed on all outstanding balances. There will be a $50 charge per returned check.

Payment via ACH is preferred. Please direct payments to the bank account detailed below:

Recipient Name: Lagu, LLC
Recipient Bank: First Hawaiian Bank
Recipient Bank Account No.: [redacted]
Recipient Bank Routing No.: 121405238
Recipient Account Type: Checking

NOTICE: A CONVENIENCE FEE OF 3.0% WILL BE CHARGED ON ALL CARD PAYMENTS.

For credit card payments, please provide the following information:

Name On Card _____
Credit Card No. _____
Expiration Date _____ CVC _____
Signature _____

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

LAGU, LLC

1350 N Marine Corps Drive
Dos Amantes Plaza Unit 110
Tamuning, Guam 96913
Phone No. (671) 649-5681
Fax No. (671) 649-5684

Invoice	Date
26081011	8/1/2026

Bill To

GUAM POLICE DEPT - AGAT PRECINCT
ATTN: SUPPLY SECTION
P. O. BOX 23909
BARRIGADA, GU 96929
PHONE (671) 475-7768

P.O. No.
FY 2026

Description	Quantity	Rate	Amount
AUGUST 2026 SERVICE			
1.5 CUBIC YARD BIN RENTAL - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	4	48.09	192.36
1.5 CUBIC YARD TIPPING FEE - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	4	27.60	110.40
GOVERNMENT SURCHARGE	4	9.00	36.00
		Total	**$338.76**

Charges above are for services rendered during the month of the invoice date. Payment is due by the 15th of the month, and a monthly late fee of 1.5% may be assessed on all outstanding balances. There will be a $50 charge per returned check.

Payment via ACH is preferred. Please direct payments to the bank account detailed below:

Recipient Name: Lagu, LLC
Recipient Bank: First Hawaiian Bank
Recipient Bank Account No.: [redacted]
Recipient Bank Routing No.: 121405238
Recipient Account Type: Checking

NOTICE: A CONVENIENCE FEE OF 3.0% WILL BE CHARGED ON ALL CARD PAYMENTS.

For credit card payments, please provide the following information:

Name On Card _____
Credit Card No. _____
Expiration Date _____ CVC _____
Signature _____

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

LAGU, LLC

1350 N Marine Corps Drive
Dos Amantes Plaza Unit 110
Tamuning, Guam 96913
Phone No. (671) 649-5681
Fax No. (671) 649-5684

Invoice	Date
26081013	8/1/2026

Bill To

GUAM POLICE DEPT - DEDEDO PRECINCT
ATTN: SUPPLY SECTION
P. O. BOX 23909
BARRIGADA, GU 96921
PHONE (671) 475-7768

P.O. No.
FY 2026

Description	Quantity	Rate	Amount
AUGUST 2026 SERVICE			
1.5 CUBIC YARD BIN RENTAL - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	4	48.09	192.36
1.5 CUBIC YARD TIPPING FEE - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	4	27.60	110.40
GOVERNMENT SURCHARGE	4	9.00	36.00
		Total	**$338.76**

Charges above are for services rendered during the month of the invoice date. Payment is due by the 15th of the month, and a monthly late fee of 1.5% may be assessed on all outstanding balances. There will be a $50 charge per returned check.

Payment via ACH is preferred. Please direct payments to the bank account detailed below:

Recipient Name: Lagu, LLC
Recipient Bank: First Hawaiian Bank
Recipient Bank Account No.: [redacted]
Recipient Bank Routing No.: 121405238
Recipient Account Type: Checking

NOTICE: A CONVENIENCE FEE OF 3.0% WILL BE CHARGED ON ALL CARD PAYMENTS.

For credit card payments, please provide the following information:

Name On Card _____
Credit Card No. _____
Expiration Date _____ CVC _____
Signature _____

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

LAGU, LLC

1350 N Marine Corps Drive
Dos Amantes Plaza Unit 110
Tamuning, Guam 96913
Phone No. (671) 649-5681
Fax No. (671) 649-5684

Invoice	Date
26081016	8/1/2026

Bill To

GUAM POLICE DEPT - TIYAN HEADQUARTERS
ATTN: SUPPLY SECTION
P. O. BOX 23909
BARRIGADA, GU 96921
PHONE (671) 475-7768

P.O. No.
FY 2026

Description	Quantity	Rate	Amount
AUGUST 2026 SERVICE			
3 CUBIC YARD BIN RENTAL - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	4	80.55	322.20
3 CUBIC YARD TIPPING FEE - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	4	47.60	190.40
GOVERNMENT SURCHARGE	4	18.00	72.00
		Total	**$584.60**

Charges above are for services rendered during the month of the invoice date. Payment is due by the 15th of the month, and a monthly late fee of 1.5% may be assessed on all outstanding balances. There will be a $50 charge per returned check.

Payment via ACH is preferred. Please direct payments to the bank account detailed below:

Recipient Name: Lagu, LLC
Recipient Bank: First Hawaiian Bank
Recipient Bank Account No.: [redacted]
Recipient Bank Routing No.: 121405238
Recipient Account Type: Checking

NOTICE: A CONVENIENCE FEE OF 3.0% WILL BE CHARGED ON ALL CARD PAYMENTS.

For credit card payments, please provide the following information:

Name On Card _____
Credit Card No. _____
Expiration Date _____ CVC _____
Signature _____

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

LAGU, LLC

1350 N Marine Corps Drive
Dos Amantes Plaza Unit 110
Tamuning, Guam 96913
Phone No. (671) 649-5681

Invoice	Date
26091018	9/1/2026

Bill To

GUAM POLICE DEPT - TIYAN HEADQUARTERS
ATTN: SUPPLY SECTION
P. O. BOX 23909
BARRIGADA, GU 96921
PHONE (671) 475-7768

P.O. No.
FY 2026

Description	Quantity	Rate	Amount
SEPTEMBER 2026 SERVICE			
3 CUBIC YARD BIN RENTAL - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	5	80.55	402.75
3 CUBIC YARD TIPPING FEE - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	5	47.60	238.00
GOVERNMENT SURCHARGE	5	18.00	90.00
		Total	**$730.75**

Charges above reflect services rendered during the invoice month. Payment is due by the 15th of the month, and a monthly late fee of 1.5% may be assessed on all outstanding balances. A $50 charge applies to returned checks, and any additional costs incurred in processing will be added to the invoice total. ACH is preferred; please direct remittance to the account shown below.

ACH Payment
Recipient Name: Lagu, LLC
Recipient Bank: First Hawaiian Bank
Recipient Bank Account No.: [redacted]
Recipient Bank Routing No.: 121405238
Recipient Account Type: Checking

For card payments, a 3% convenience fee is charged, and the following information is required.

Card Payment
Name On Card _____
Credit Card No. _____
Expiration Date _____ CVC _____
Billing Postal Code _____
Signature _____

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

LAGU, LLC

1350 N Marine Corps Drive
Dos Amantes Plaza Unit 110
Tamuning, Guam 96913
Phone No. (671) 649-5681

Invoice	Date
26091015	9/1/2026

Bill To

GUAM POLICE DEPT - DEDEDO PRECINCT
ATTN: SUPPLY SECTION
P. O. BOX 23909
BARRIGADA, GU 96921
PHONE (671) 475-7768

P.O. No.
FY 2026

Description	Quantity	Rate	Amount
SEPTEMBER 2026 SERVICE			
1.5 CUBIC YARD BIN RENTAL - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	5	48.09	240.45
1.5 CUBIC YARD TIPPING FEE - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	5	27.60	138.00
GOVERNMENT SURCHARGE	5	9.00	45.00
		Total	**$423.45**

Charges above reflect services rendered during the invoice month. Payment is due by the 15th of the month, and a monthly late fee of 1.5% may be assessed on all outstanding balances. A $50 charge applies to returned checks, and any additional costs incurred in processing will be added to the invoice total. ACH is preferred; please direct remittance to the account shown below.

ACH Payment
Recipient Name: Lagu, LLC
Recipient Bank: First Hawaiian Bank
Recipient Bank Account No.: [redacted]
Recipient Bank Routing No.: 121405238
Recipient Account Type: Checking

For card payments, a 3% convenience fee is charged, and the following information is required.

Card Payment
Name On Card _____
Credit Card No. _____
Expiration Date _____ CVC _____
Billing Postal Code _____
Signature _____

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

LAGU, LLC

1350 N Marine Corps Drive
Dos Amantes Plaza Unit 110
Tamuning, Guam 96913
Phone No. (671) 649-5681

Invoice	Date
26091017	9/1/2026

Bill To

GUAM POLICE DEPT - TAMUNING PRECINCT
ATTN: SUPPLY SECTION
P. O. BOX 23909
BARRIGADA, GU 96921
PHONE (671) 475-7768

P.O. No.
FY 2026

Description	Quantity	Rate	Amount
SEPTEMBER 2026 SERVICE			
1.5 CUBIC YARD BIN RENTAL - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	4	48.09	192.36
1.5 CUBIC YARD TIPPING FEE - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	4	27.60	110.40
GOVERNMENT SURCHARGE	4	9.00	36.00
		Total	**$338.76**

Charges above reflect services rendered during the invoice month. Payment is due by the 15th of the month, and a monthly late fee of 1.5% may be assessed on all outstanding balances. A $50 charge applies to returned checks, and any additional costs incurred in processing will be added to the invoice total. ACH is preferred; please direct remittance to the account shown below.

ACH Payment
Recipient Name: Lagu, LLC
Recipient Bank: First Hawaiian Bank
Recipient Bank Account No.: [redacted]
Recipient Bank Routing No.: 121405238
Recipient Account Type: Checking

For card payments, a 3% convenience fee is charged, and the following information is required.

Card Payment
Name On Card _____
Credit Card No. _____
Expiration Date _____ CVC _____
Billing Postal Code _____
Signature _____

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

LAGU, LLC

1350 N Marine Corps Drive
Dos Amantes Plaza Unit 110
Tamuning, Guam 96913
Phone No. (671) 649-5681

Invoice	Date
26091016	9/1/2026

Bill To

GUAM POLICE DEPT - FORENSIC DIVISION
ATTN: SUPPLY SECTION
P. O. BOX 23909
BARRIGADA, GU 96921
PHONE (671) 475-7768

P.O. No.
FY 2026

Description	Quantity	Rate	Amount
SEPTEMBER 2026 SERVICE			
1.5 CUBIC YARD BIN RENTAL - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	5	48.09	240.45
1.5 CUBIC YARD TIPPING FEE - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	5	27.60	138.00
GOVERNMENT SURCHARGE	5	9.00	45.00
		Total	**$423.45**

Charges above reflect services rendered during the invoice month. Payment is due by the 15th of the month, and a monthly late fee of 1.5% may be assessed on all outstanding balances. A $50 charge applies to returned checks, and any additional costs incurred in processing will be added to the invoice total. ACH is preferred; please direct remittance to the account shown below.

ACH Payment
Recipient Name: Lagu, LLC
Recipient Bank: First Hawaiian Bank
Recipient Bank Account No.: [redacted]
Recipient Bank Routing No.: 121405238
Recipient Account Type: Checking

For card payments, a 3% convenience fee is charged, and the following information is required.

Card Payment
Name On Card _____
Credit Card No. _____
Expiration Date _____ CVC _____
Billing Postal Code _____
Signature _____

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

LAGU, LLC

1350 N Marine Corps Drive
Dos Amantes Plaza Unit 110
Tamuning, Guam 96913
Phone No. (671) 649-5681

Invoice	Date
26091013	9/1/2026

Bill To

GUAM POLICE DEPT - AGAT PRECINCT
ATTN: SUPPLY SECTION
P. O. BOX 23909
BARRIGADA, GU 96929
PHONE (671) 475-7768

P.O. No.
FY 2026

Description	Quantity	Rate	Amount
SEPTEMBER 2026 SERVICE			
1.5 CUBIC YARD BIN RENTAL - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	5	48.09	240.45
1.5 CUBIC YARD TIPPING FEE - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	5	27.60	138.00
GOVERNMENT SURCHARGE	5	9.00	45.00
		Total	**$423.45**

Charges above reflect services rendered during the invoice month. Payment is due by the 15th of the month, and a monthly late fee of 1.5% may be assessed on all outstanding balances. A $50 charge applies to returned checks, and any additional costs incurred in processing will be added to the invoice total. ACH is preferred; please direct remittance to the account shown below.

ACH Payment
Recipient Name: Lagu, LLC
Recipient Bank: First Hawaiian Bank
Recipient Bank Account No.: [redacted]
Recipient Bank Routing No.: 121405238
Recipient Account Type: Checking

For card payments, a 3% convenience fee is charged, and the following information is required.

Card Payment
Name On Card _____
Credit Card No. _____
Expiration Date _____ CVC _____
Billing Postal Code _____
Signature _____

Note that the Legislature has taken steps to ensure that any protected personal identifying information has been redacted or excluded in whole or in part in order to protect the privacy of any individual(s) whose information has been included as part of this transmittal.

LAGU, LLC

1350 N Marine Corps Drive
Dos Amantes Plaza Unit 110
Tamuning, Guam 96913
Phone No. (671) 649-5681

Invoice	Date
26091014	9/1/2026

Bill To

GUAM POLICE DEPT - CENTRAL PRECINCT
SGT. NORBERT SABLAN
P.O. BOX 23909
BARRIGADA, GU 96921

P.O. No.
FY 2026

Description	Quantity	Rate	Amount
SEPTEMBER 2026 SERVICE			
1.5 CUBIC YARD BIN RENTAL - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	4	48.09	192.36
1.5 CUBIC YARD TIPPING FEE - REGULAR TRASH (2 SERVICES PER WEEK)	4	27.60	110.40
GOVERNMENT SURCHARGE	4	9.00	36.00
		Total	**$338.76**

Charges above reflect services rendered during the invoice month. Payment is due by the 15th of the month, and a monthly late fee of 1.5% may be assessed on all outstanding balances. A $50 charge applies to returned checks, and any additional costs incurred in processing will be added to the invoice total. ACH is preferred; please direct remittance to the account shown below.

ACH Payment
Recipient Name: Lagu, LLC
Recipient Bank: First Hawaiian Bank
Recipient Bank Account No.: [redacted]
Recipient Bank Routing No.: 121405238
Recipient Account Type: Checking

For card payments, a 3% convenience fee is charged, and the following information is required.

Card Payment
Name On Card _____
Credit Card No. _____
Expiration Date _____ CVC _____
Billing Postal Code _____
Signature _____